



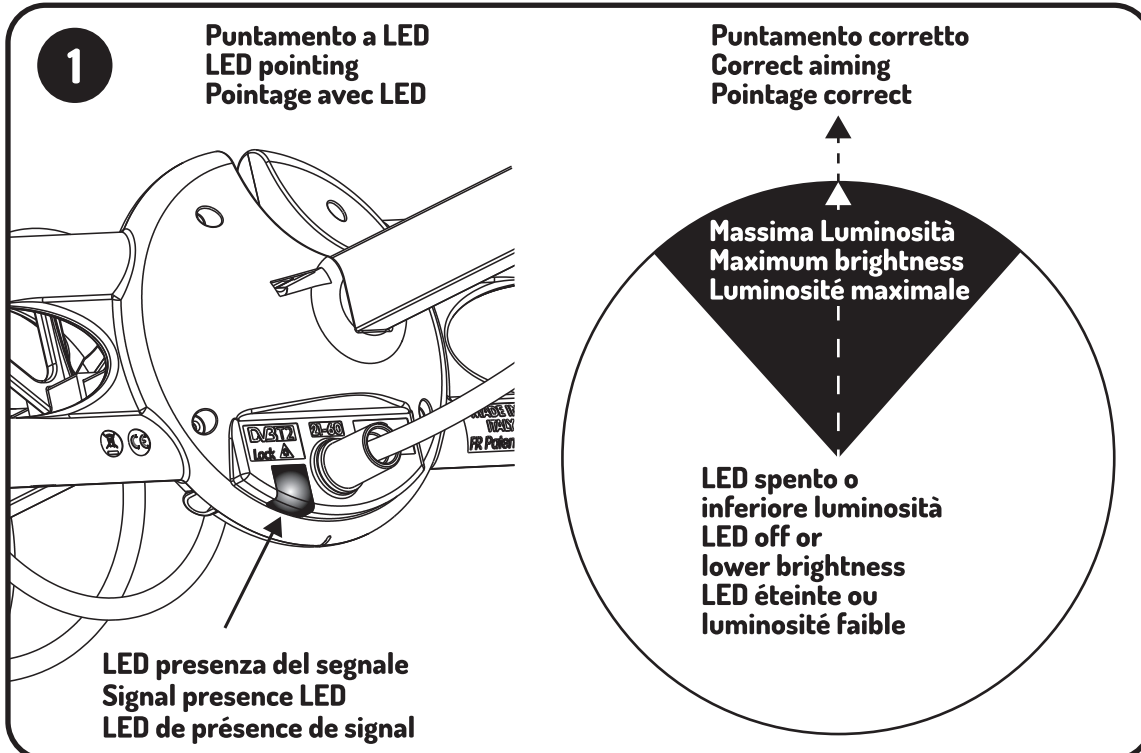
FRACARRO



CE MADE IN ITALY

ELIKA PRO 700 P - 213230

ANTENNA UHF ELIKA PRO 700 P
ELIKA PRO 700 P UHF AERIAL
ELIKA PRO 700 P UHF ANTENNE



L'UNICA ANTENNA CON PUNTAMENTO A LED THE ONLY ANTENNA WITH LED AIMING LA SEULE ANTENNE AVEC LED DE POINTAGE

ALIMENTAZIONE

L'antenna può essere alimentata da smartphone dotati di tecnologia OTG o da power bank, utilizzando il cavo smartconnector.
L'antenna deve essere alimentata con tensione continua compresa tra 12V e 24V, fornita da una sorgente di alimentazione con protezione contro i corti circuiti. Se non alimentata, l'antenna funziona in modalità passiva.

POWER SUPPLY

The antenna is powered by smartphones equipped with OTG technology or power bank connected via the smartconnector cable.
The aerial can be fed with any DC voltage between 12V and 24V, by means of a short circuit built-in protection source.
If the antenna is not powered it will work in passive mode.

ALIMENTATION

L'antenne peut être alimentée par des smartphones équipés de la technologie OTG ou par la batterie de secours (power bank) connectés via le câble smartconnector. L'antenne doit être alimentée avec une tension continue comprise entre 12V et 24V, fournie par une source d'alimentation ayant une protection contre les courts circuits.
Si l'antenne n'est pas alimentée elle fonctionnera en mode passif.

PUNTAMENTO

L'antenna è dotata di LED indicatore del livello del segnale ricevuto.
LED acceso (luminosità alta): segnale di livello ALTO
LED acceso (luminosità bassa): segnale di livello MEDIO
LED spento: segnale di livello BASSO (oppure antenna non alimentata)

TRACKING

The antenna is equipped with a signaling LED for the correct aiming.
LED on (high brightness): HIGH level signal
LED on (low brightness): MEDIUM level signal
LED off: LOW level signal (or antenna not powered)

POINTAGE

L'antenne est équipée d'une LED indiquant le niveau du signal reçu.
LED allumée (haute intensité): niveau du signal 'ELEVÉ'
LED allumée (basse intensité): niveau du signal 'MOYEN'
LED éteinte: niveau du signal 'FAIBLE' (ou antenne non alimentée)

Il LED può essere utilizzato per il corretto puntamento dell'antenna:

- Ruotare l'antenna individuando il settore circolare (angolo di puntamento) nel quale il LED risulta acceso con la massima luminosità.
- Posizionare l'antenna al centro del settore circolare (bisettrice dell'angolo di puntamento).
- Se si individuano più angoli di puntamento significa che l'antenna riceve segnale da più direzioni.
- Nelle zone con segnale molto alto, il LED potrebbe rimanere sempre acceso. Nelle zone con segnale molto basso il LED potrebbe rimanere sempre spento: in questi casi va utilizzato un misuratore di campo per il corretto puntamento.

The LED can be used to correctly aim the antenna:

- Rotate the antenna identifying the circular sector (pointing angle) in which the LED is lit with maximum brightness.
- Place the antenna in the center of the circular sector (bisecting the pointing angle).
- If multiple pointing angles are detected, this means that the antenna receives signals from multiple directions.
- In areas with a very high signal, the LED may always remain lit. In areas with very low signal the LED may always remain off: in these cases an alignment meter must be used for correct aiming.

La LED peut être utilisée pour le pointage de l'antenne:

- Tournez l'antenne en identifiant le secteur circulaire (angle de pointage) à l'intérieur duquel la LED reste allumée avec une haute intensité.
- Placez l'antenne au centre du secteur circulaire (bissectrice de l'angle de pointage).
- Si vous identifiez plusieurs angles de pointage cela signifie que l'antenne reçoit des signaux provenant de plusieurs directions.
- Dans les zones avec un signal très fort, la LED peut rester allumée en continu. Dans les zones où le signal est très faible la LED peut rester éteinte: dans ce cas, l'antenne fonctionne correctement mais le pointage doit être réalisé avec un mesureur de champ.

CONTROLLO AUTOMATICO DI GUADAGNO

L'antenna ha un C.A.G. che mantiene costante il livello d'uscita (88 dBµV*) al variare del segnale in ingresso (55 dBµV - 70 dBµV*).

AUTOMATIC GAIN CONTROL

The antenna has a A.G.C. which keeps the output level constant (88 dBµV*) when the input signal changes (55 dBµV - 70 dBµV*).

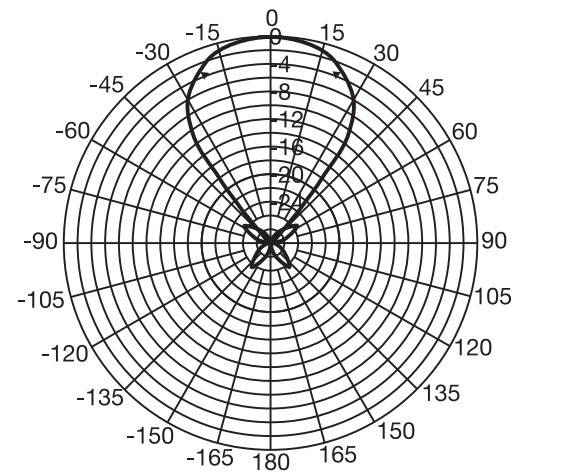
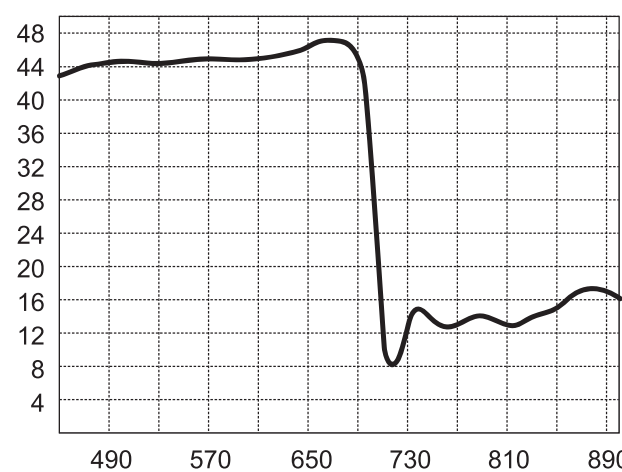
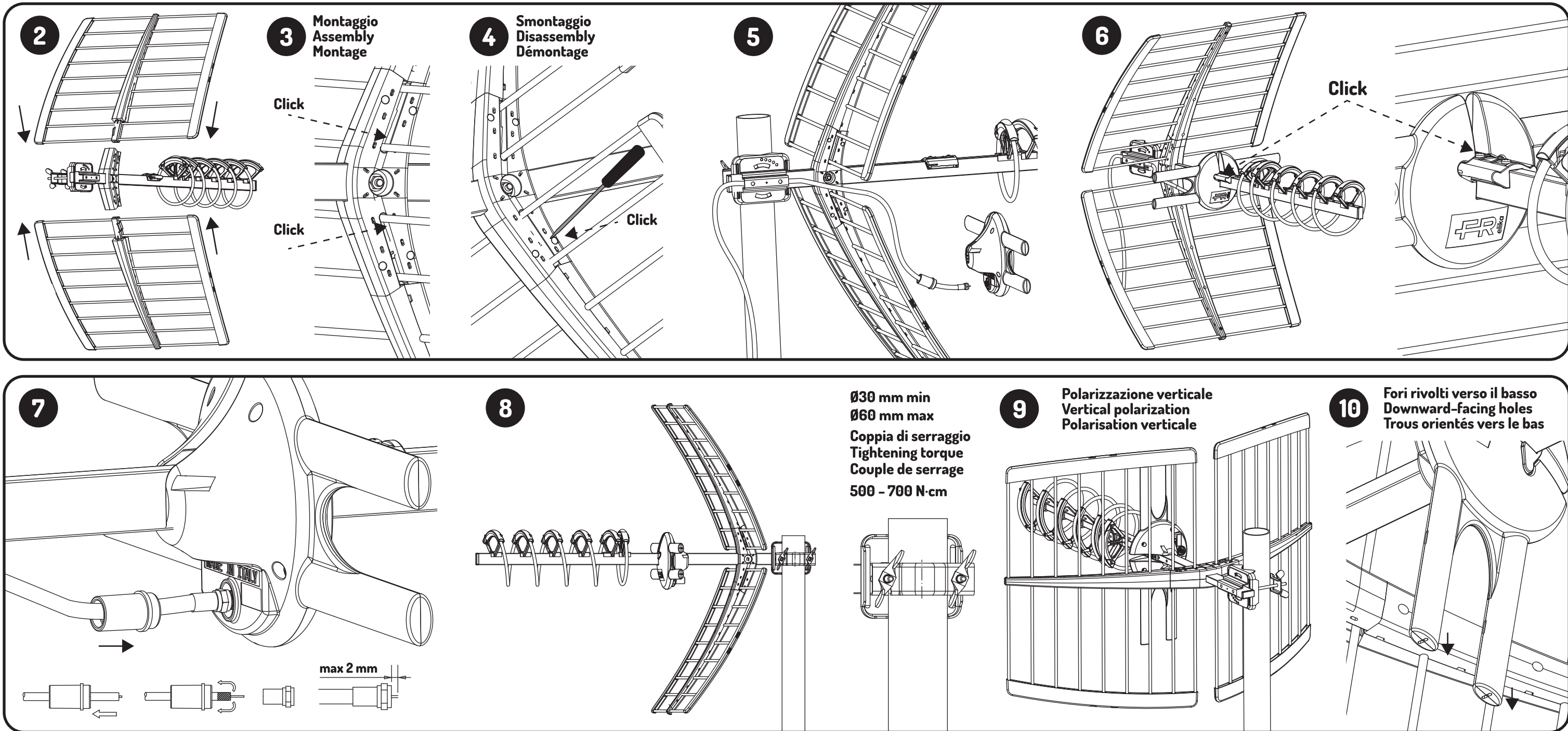
CONTRÔLE AUTOMATIQUE DU GAIN

L'antenne dispose d'un C.A.G. qui maintient le niveau de sortie constant (88 dBµV*) lorsque le signal d'entrée varie (55 dBµV - 70 dBµV*).

*Potenza del MUX più alto.

* Power of the strongest multiplex

* Puissance du MUX le plus fort



CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE EUROPEE - CONFORMITY TO EUROPEAN LAWS - CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES

IT - Fracarro dichiara che il prodotto è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: ce.fracarro.com

EN - Fracarro declares that the product complies with 2014/53/UE and 2011/65/UE Directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: ce.fracarro.com

FR - Fracarro déclare que le produit est conforme aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: ce.fracarro.com

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

A sensi dell'art. 28 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

INFORMATION TO USERS

The crossed bin symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed off correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

INFORMATION AUX UTILISATEURS

Le symbole de la poubelle barrée apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL SPECIFICATIONS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES			
		ELIKA 700 P	ELIKA PRO 700 P
CODICE / CODE / CODE		213228	213230
BANDA / BAND / BANDE	MHz	UHF 470-694	UHF 470-694
CANALI / CHANNELS / CANAUX	Ch	E21-E48	E21-E48
GUADAGNO / GAIN / GAIN	dBi	17	47
CAG / AGC / CAG	dBµV overall	-	65-80
LIVELLO USCITA / OUTPUT LEVEL / NIVEAU DE SORTIE	dBµV overall	-	98
RESISTENZA AL VENTO / WIND LOAD / PRISE AU VENT	kg @120km/h	19	19
ATTACCO AL PALO / POLE MOUNT / MAXI. DU MÂT	mm	30-60	30-60
TENSIONE ALIMENTAZIONE / SUPPLY VOLTAGE / TENSION D'ALIMENTATION	V	-	12-24
CONSUMO / CONSUMPTION / CONSOMMATION	mA	-	45

MANUFACTURER:
Fracarro Radioindustrie SRL
Via C. Cazzaro, 3
31033 Castelfranco Veneto
Treviso - Italy



MANUFACTURER:
Fracarro Radioindustrie SRL
Via C. Cazzaro, 3
31033 Castelfranco Veneto
Treviso - Italy



FABRICANT:
Fracarro Radioindustrie SRL
Via C. Cazzaro, 3
31033 Castelfranco Veneto
Trévis - Italie



ATTENZIONE: Per evitare qualsiasi pericolo di soffocamento, tenere lontano dai bambini e dai ragazzi. QUESTO SACCHETTO NON È UN GIOCATTOLO.
WARNING: To avoid any danger of suffocation keep away from babies and children. THIS BAG IS NOT A TOY.
ATTENTION: Ne pas laisser à la portée des enfants, afin d'éviter tous risques d'étouffement. CE SACHET N'EST PAS UN JOUET.

